

9 mai 2021
6^{ème} dimanche de Pâques B

Relais Paroissial Saint Jean-Baptiste

Paroisse
Saint Pierre de l'océan
Itsasoko Jondoni Petri

C'est lui
qui nous aime



À l'église, n'oubliez pas
d'éteindre vos portables ! Merci !

Lecture du livre des Actes des Apôtres (10,25-26,34-35,44-48)

Comme Pierre arrivait à Césarée chez Corneille, centurion de l'armée romaine, celui-ci vint à sa rencontre, et, tombant à ses pieds, il se prosterna. Mais Pierre le releva en disant : « Lève-toi. Je ne suis qu'un homme, moi aussi. » Alors Pierre prit la parole et dit : « En vérité, je le comprends, Dieu est impartial : il accueille, quelle que soit la nation, celui qui le craint et dont les œuvres sont justes. » Pierre parlait encore quand l'Esprit Saint descendit sur tous ceux qui écoutaient la Parole. Les croyants qui accompagnaient Pierre, et qui étaient juifs d'origine, furent stupéfaits de voir que, même sur les nations, le don de l'Esprit Saint avait été répandu. En effet, on les entendait parler en langues et chanter la grandeur de Dieu. Pierre dit alors : « Quelqu'un peut-il refuser l'eau du baptême à ces gens qui ont reçu l'Esprit Saint tout comme nous ? » Et il donna l'ordre de les baptiser au nom de Jésus Christ. Alors ils lui demandèrent de rester quelques jours avec eux.

Ps. 97 **Le Seigneur a fait connaître sa victoire et révélé sa justice aux nations.**

Chantez au Seigneur
un chant nouveau,
car il a fait des merveilles ;
par son bras très saint,
par sa main puissante,
il s'est assuré la victoire.

Le Seigneur a fait connaître
sa victoire

et révélé sa justice aux nations ;
il s'est rappelé sa fidélité, son amour,
en faveur de la maison d'Israël.

La terre tout entière a vu
la victoire de notre Dieu.
Acclamez le Seigneur, terre entière,
sonnez, chantez, jouez !

**Salbatzaile da Jeiki Jauna
Herri guziek dakitena**

**Jainkoaren populua gu
elgarrekin joanen gira
maiz guduan, beti fedean,
hitzeman daukun Herrira.**

Zinai bazter idorretan
Herra gaixtozko lurretik urrun,
Mundu berriko esperantzan
Zoa Izrael, Jauna, zu lagun.

Orai diren jendaiek ere
Dute beren zorion ametsa :
Heien bihotzen betetzaille
Ager dadila beti Eliza.

- 1 - Nous chanterons pour toi, Seigneur,
tu nous as fait revivre
Que ta parole dans nos cœurs
à jamais nous délivre.
- 2 - Nous contemplons dans l'univers
les traces de ta gloire
Et nous avons vu tes hauts faits
éclairant notre histoire
- 3 - Les mots de Dieu ont retenti
en nos langages d'hommes
Et nos voix chantent Jésus Christ
par l'Esprit qu'il nous donne.

Gloria, gloria in excelsis Deo ! (bis)

Sinesten dut, sinesten dut !

Prière Universelle :

Erakuts guri Jauna, zure bihotz ona !
Seigneur, entends la prière
qui monte de nos cœurs !

Saindu, Saindu, Saindua
diren guzien Jainko Jauna.

Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !
Zeru lurra betirik dauzka zure distirak.
Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !
Benedikatua Jaunaren izenean datorrena.
Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !

Anamnèse :

Zu zira Jauna gure piztea, alleluia alleluia !
Aintza zuri hil eta piztu zirena Amen.
Aintza zuri, berriz etorriko zira Amen

Lecture de la première lettre de saint Jean (4,7-10)

Bien-aimés, aimons-nous les uns les autres, puisque l'amour vient de Dieu. Celui qui aime est né de Dieu et connaît Dieu. Celui qui n'aime pas n'a pas connu Dieu, car Dieu est amour. Voici comment l'amour de Dieu s'est manifesté parmi nous : Dieu a envoyé son Fils unique dans le monde pour que nous vivions par lui. Voici en quoi consiste l'amour : ce n'est pas nous qui avons aimé Dieu, mais c'est lui qui nous a aimés, et il a envoyé son Fils en sacrifice de pardon pour nos péchés.

Évangile de Jésus Christ selon saint Jean (15,9-17)

En ce temps-là, Jésus disait à ses disciples : « Comme le Père m'a aimé, moi aussi je vous ai aimés. Demeurez dans mon amour. Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon amour, comme moi, j'ai gardé les commandements de mon Père, et je demeure dans son amour. Je vous ai dit cela pour que ma joie soit en vous, et que votre joie soit parfaite. Mon commandement, le voici : Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés. Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ceux qu'on aime. Vous êtes mes amis si vous faites ce que je vous commande. Je ne vous appelle plus serviteurs, car le serviteur ne sait pas ce que fait son maître ; je vous appelle mes amis, car tout ce que j'ai entendu de mon Père, je vous l'ai fait connaître. Ce n'est pas vous qui m'avez choisi, c'est moi qui vous ai choisis et établis afin que vous alliez, que vous portiez du fruit, et que votre fruit demeure. Alors, tout ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donnera. Voici ce que je vous commande : c'est de vous aimer les uns les autres. »

Gure Aita, zeruetan zirena,
Saindu izan bedi zure izena,
Etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
Zeruan bezala, lurrean ere.
Emaguzu gaur
Egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz

Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.





**Le port du masque (pendant toute la messe),
l'utilisation du gel hydroalcoolique
et la distanciation physique sont obligatoires.**
Veuillez également emporter cette feuille avec vous
à la fin de l'office.



Dorénavant et jusqu'à nouvel ordre, les messes du samedi soir à Saint Jean de Luz, Socoa et Urrugne **ont lieu à 17h30.**



CHAPELLE DE SOKORRI À URRUGNE:
tous les vendredis du mois de mai,
chapelet à 8h,
suivi de la messe à 8h30.

L'ASCENSION DU SEIGNEUR - JEUDI 13 MAI

La messe anticipée aura lieu mercredi 12 mai à 17h30 à l'église.
Les messes auront lieu à 8h30 et 10h30 à l'église ; à 11h à la chapelle Sainte Famille d'Urdazuri.

SOKOAKO ELIZAN - SALBATOREZ MAIATZAREN 13A Jeudi 13 mai Ascension - Eglise de Socoa

Katixima euskaraz egiten duten **10 haur** eginen dute **bere lehen Kominionea**. Bere otoitza partekatzen dugu.
10 enfants du catéchisme en basque feront leur Première Communion. Nous partageons leur prière.

NOUVELLE RENCONTRE DES ENFANTS DU CATÉCHISME.

Les enfants se retrouveront **samedi 15 mai de 10h30 à 12h** à l'église Saint Jean-Baptiste de **Saint Jean de Luz**. Ils recevront le Sacrement de la Réconciliation.

ORDINATIONS DIACONALES JEUDI 13 MAI 2021 EN LA CATHÉDRALE DE BAYONNE

Monseigneur Marc Aillet, évêque de Bayonne, Lescar et Oloron, **ordonnera diacres en vue du sacerdoce**, en la cathédrale Sainte-Marie de Bayonne, **Fabien Damay et Louis Le Grelle** pour le service de notre diocèse, et **Jean-Baptiste Bui** pour le diocèse d'Haïphong (Vietnam), au cours d'une messe solennelle qui se déroulera à 15h le jeudi 13 mai, solennité de l'Ascension. Les fidèles sont invités à participer ou à s'unir par la prière à cette messe d'ordination.



La campagne 2021 du Denier de l'église a commencé.
Tous les personnes qui n'ont pas encore eu leur enveloppe du Denier de l'Eglise peuvent se la procurer sur les présentoirs de l'église. (enveloppes bleues)

- ❖ **NOS JOIES** : Nous partageons la joie de **Romain Noyer et Marina They** qui se sont unis devant Dieu.
- ❖ **NOS PEINES** : Nous prions avec les familles **Eliane Blampain** 97 ans, **François Telleria** 74 ans, **Etiennette Hiriart** 74 ans qui sont allés vers le Père.

Coordonnées du relais Saint Jean-Baptiste : secrétariat ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12 h et de 14h à 18h. Fermé le mercredi matin
9-11 rue de l'église 64500 Saint Jean de Luz. Tél. 05 59 26 08 81
e-mail paroisseluz@gmail.com Site paroissial : www.paroissespo.com

Jainkoaren Bildotsa, zuk kentzen duzu munduko bekatua, urrikal Jauna (bis). ... emaguzu bakea.

CHANTS DE COMMUNION

Norbeit zagon hor beha argi-urratzean,
Harek : « Bota sarea » baitzioten erran,
Ausarkian zituzten arrainak atxeman...
Kristo Jauna zuten hor itsas-bazterrean

**Kristo Jauna piztu da,
Gu ere pitz gaitzan.
Bihotz barnez gaur alda :
Hor da Kristo mezan.**

« Jauna da bai, Jauna da ! » aditzearekin.
Itsas-urrerat zuen Petrik jauzi egin :
Lehen bai lehen berritz egon ahal zadin
Hiletarik piztu den Kristo Jaunarekin.

Seigneur Jésus, tu nous as dit :
« Je vous laisse un commandement nouveau :
Mes amis, aimez-vous les uns les autres.
Écoutez mes paroles et vous vivrez ».

Devant la haine, le mépris, la guerre,
Devant les injustices, les détresses,
Au milieu de notre indifférence,
ô Jésus, rappelle-nous ta Parole !

**Fais-nous semer ton Évangile,
Fais de nous des artisans d'unité,
Fais de nous des témoins de ton pardon,
à l'image de ton amour.**

Tu as versé ton sang sur une croix,
Pour tous les hommes de toutes les races,
Apprends-nous à nous réconcilier,
Car nous sommes tous enfants d'un même Père.

ENVOI

**Zeru-lurren Erregina, Alleluia, alleluia !
Piztu zaiku Jesus Jauna, alleluia !**

Zure ganik sortu dena, alleluia !
Hil hobitik xutitu da, alleluia !

Otoitz-azu Seme Jauna : alleluia !
Gutan dadin bizi barna, alleluia !

Oi Maria, bozkaria : alleluia !
Zinez baita piztu Jauna, alleluia !



MESSES ET CELEBRATIONS

Horaire des messes à l'église :

Ce samedi : 17h30 - Ce dimanche : 8h30-10h30

11h chapelle Notre Dame de la Paix -qu. Du Lac

Jeudi 13 mai : Ascension :chapelle Ste Famille qu. Urdazuri

Dimanche prochain 16 mai :

11h chapelle Notre Dame de la Paix -qu. Du Lac

En semaine : Eglise St Jean-Baptiste

Tous les jours du lundi au Samedi: 8h30

Confessions à l'église : Samedi : de 16h30 à 17h15.

Adoration :

✓ *Lundi de 14h à 15h à la chapelle de la sainte Famille - chapelet et Louange jusqu'à 16h30*

✓ *tous les vendredis de 8h30 à 18h à la chapelle saint Michel Garicoitz*

Huitaines & 1er anniversaires :

Samedi 8 mai : Pierrette Irigoyen (huitaine)

Dimanche 9 mai : 10h30 Pantxua Zozaya (1er ann.) ; **Maite Berecoechea** (1er ann.) ;

Carmen Fructuoso (1er ann.)